

Літаратура і мастацтва

ОРГАН МІНІСТРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАУЛЕННЯ САЮЗА ПІСЬМЕНнікаў БССР

№ 102 (1739) | Пятніца, 21 снежня 1962 года | Цана 4 кап.

ПЛЕНУМ ЦК КП БЕЛАРУСІ

18 снежня адбыўся IV пленум Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Беларусі.

У рабоце пленума прынялі ўдзел сакратары абкомаў КПБ, якія ведаюць пытанні прамысловасці і сельскай гаспадаркі, загадчыкі партыйных, сельскагаспадарчых і прамысловых аддзелаў абкомаў КПБ, першыя сакратары райкомаў і райвыканкомаў, начальнікі абласных упраўленняў вытворчасці і нарыхтовак сельскагаспадарчай прадукцыі, партыйныя сакратары абкомаў КПБ у вытворчых калгасах-саўгасах, першыя сакратары абкомаў ЛКСМБ, кіруючыя работнікі міністэрстваў і ведамстваў, кіраўнікі прамысловых прадпрыемстваў, будоўляў, транспарту, калгасаў і саўгасаў, перадавыя прамысловыя і сельскагаспадарчыя вытворчасці.

Пленум разгледзеў пытанне: Вынікі лістападаўскага (1962 г.) Пленума ЦК КПСС і задачы партыйнай арганізацыі Беларусі.

З дакладам па гэтым пытанню выступіў першы сакратар ЦК КП Беларусі таварыш К. Т. Мазураў.

Па абмеркаванню пытанню пленум прыняў пастанову.

Пленум разгледзеў арганізацыйныя пытанні.

Пленум выбраў Прэзідыум ЦК КП Беларусі.

Членамі Прэзідыума ЦК КП Беларусі выбраны таварышы Ц. Я. Кісялёў, В. І. Казлоў, К. Т. Мазураў, І. М. Макараў, П. М. Машэраў, С. О. Прытыцкі, Ф. А. Сурганав, Д. Ф. Філімонаў, В. Ф. Шаўра.

Кандыдатамі ў члены Прэзідыума ЦК КП Беларусі выбраны таварышы: Л. Г. Максімаў, В. А. Пількоўскі.

Пленум зацвердзіў састаў Бюро ЦК КП Беларусі па кіраўніцтве сельскагаспадарчай вытворчасцю. Старшынёй Бюро зацверджан сакратар ЦК КПБ тав. Ф. А. Сурганав. Намеснікам старшыні Бюро зацверджан тав. Т. А. Філімаў.

Пленум зацвердзіў састаў Бюро ЦК КП Беларусі па кіраўніцтве прамысловай вытворчасцю. Старшынёй Бюро зацверджан сакратар ЦК КПБ тав. Д. Ф. Філімонаў. Намеснікам старшыні Бюро зацверджан тав. А. А. Смірнов.

У сувязі з зацверджаннем тав. Ф. А. Сурганова старшынёй Бюро ЦК КПБ па кіраўніцтве сельскагаспадарчай вытворчасцю пленум вызваў яго ад абавязкаў другога сакратара ЦК КП Беларусі.

Пленум выбраў другім сакратаром ЦК КП Беларусі тав. П. М. Машэрава.

Пленум выбраў сакратаром ЦК КП Беларусі і зацвердзіў старшынёй Камітэта партыйна-дзяржаўнага кантролю ЦК КП Беларусі і Савета Міністраў БССР тав. С. О. Прытыцкага.

ТВАРЫЦЬ ДЛЯ НАРОДА У ІМЯ КАМУНІЗМА

СУСТРЭЧА КІРАЎНІКОЎ ПАРТЫІ І УРАДА З ДЗЕЯЧАІ ЛІТАРАТУРАЙ І МАСТАЦТВАМ

17 снежня ў Доме прыёмаў на Ленінскіх гарах адбылася сустрэча кіраўнікоў Камуністычнай партыі і Саветаў Урада з дзеячамі літаратуры і мастацтва.

На сустрэчы былі пісьменнікі, мастакі, скульптары, кампазітары, дзеячы кіно і тэатра — мастацкая інтэлігенцыя Масквы, Ленінграда, прадаставіўшы ўсіх саюзных рэспублік, рэдактары газет і часопісаў, кіраўнікі радыё і тэлебачання.

Дзеячою літаратуры і мастацтва сустрэлі таварышы Л. І. Брэжнэў, Г. І. Воранеў, А. П. Кірыленка, Ф. Р. Казлоў, А. М. Касягін, А. І. Мікаеў, Д. С. Плянінскі, М. А. Суслэй, М. С. Хрушчоў, Л. Н. Яфімаў, Ю. В. Андропеў, П. Н. Дзямічаў, Л. Ф. Ільічаў, Б. М. Панамароў, А. М. Шалейкін.

Таварыш М. С. Хрушчоў сардэчна вітаў прысутных. Ён сказаў, што такія гутаркі за апошнія гады сталі традыцыйнымі, яны садзейнічаюць павышэнню творчай актыўнасці мастацкай інтэлігенцыі, роля якой у будучым камунізму і камуністычным выхаванні савецкіх людзей усё больш і больш узрастае. Мы даўно хачелі, таварышы Мікіта Сергеевіч, пагутарыць з вамі, паслухаць вас, выказаць свае заўвагі і пажаданні па пытанні развіцця літаратуры і мастацтва.

У пачатку гутаркі выступіў сакратар ЦК КПСС Л. Ф. Ільічаў. Затым

ТАСС.

адбыўся абмен думкамі. З прамовамі выступілі пісьменнікі М. М. Грыбачоў, Я. А. Еўтушэвіч, Г. І. Серабракова, С. П. Шчыпачоў, І. Р. Эранбург, мастакі А. А. Дэйнека і В. А. Сяроў, кінарэжысёр С. А. Герасімаў.

У гутарцы, якая працягвалася некалькі гадзін, былі абмеркаваны важнейшыя пытанні развіцця літаратуры і мастацтва, задачы мастацкай інтэлігенцыі ў барацьбе за новы ўздым мастацтва сацыялістычнага рэалізму, за ўсталяванне камуністычнай ідэалогіі ў барацьбе супраць чужых уплываў упадніцкага мастацтва Захаду.

У ходзе гутаркі з прамовай выступіў таварыш М. С. Хрушчоў. Яго прамова была выслухана з вялікай увагай і глыбокай цікавасцю.

СТО ЛЕКЦЫЙ ЗА МЕСЯЦ

Лектары рэспубліканскага Таварыства па распаўсюджванню палітычных і навуковых ведаў актыўна прапагандуюць рашэнні лістападаўскага Пленума ЦК КПСС. У сельскіх клубках, дамах культуры, у бібліятэках, на прадпрыемствах яны выступаюць з лекцыямі аб развіцці прамысловасці і сельскай гаспадаркі найбольш развітых краін, чытаюць даклады на маральна-этычныя тэмы. Да чытання лекцый прылучаюць дзесяты навукі, культуры, літаратуры і мастацтва.

Надаўна жыхары Бабруйска з цікавасцю праслухалі лекцыю «Камунізм і сям'я» і «Камунізм і літаратура». Іх працягла і цікава слушалі ў хатніх саборах і дамаў.

Фільмаў Д. Нежынскі наведваў г. Магілёў. Тэма яго лекцыі — «Кіно — важнейшае з мастацтваў».

Супрацоўніца Дзяржаўнага мастацкага музея Т. Сібіна падрыхтавала лекцыю «Прыкладнае мастацтва» і «Мастацтва першай паловы 19 стагоддзя». Гэтыя лекцыі яна працягла ў Наваградку.

Лекцыі «Шлях павышэння прадукцыйнасці жывёлагадоўлі» і «Росквіт хімічнай прамысловасці БССР» працягалі вучоныя Х. Гараглад і В. Прадхашын.

Толькі за апошні месяц лектары таварыства працягалі каля 100 лекцый у гарадах і раёнах рэспублікі.

УЛ. СЯРГЕЕВ.

ШЛЯХ АГІТБЫГАДЫ — У ВЕСКУ

Брашура з матэрыяламі лістападаўскага Пленума ЦК КПСС. Як хутэй і больш даходліва дасягнуць змест у калгасы і саўгасы? — Мы сур'ёзна падумаў над гэтым пытаннем, — раскажае дырэктар Віцебскага раённага Дома культуры А. Сегаль. — Агітлектыўны Дом падымаў і цікавую праграму «Больш маса і мадаль». Мы маем новы, добра абсталяваны для паездак у далёкія калгасы і саўгасы аўтобус «ЗІЛ-155». Мастакі паклапаціліся аб афармленні гэтай машыны. Падырыхаваныя сцэны: «Рашэнні Пленума» — баявая праграма савецкага народа, «Калгаснік, змагайся за працоўную славу раёна», «Дзім

краіне 25—30 мільянаў пудоў добрага абыска».

Надаўна агітбрыгада, якую ўзначальвае мастацкі кіраўнік Дома культуры О. Партноў, выехала ў саўгас «Ворані». Агітмашына пабывала ва ўсіх аддзяленнях, дала чатыры канцэрты. Цікава прайшоў вечар на цэнтральнай сядзібзе саўгаса, на якім прысутнічала амаль 400 чалавек.

Затым агітлектыўны выехаў у саўгас «Старасельскі». Агітбрыгада, якая прапагандае рашэнні Пленума ЦК КПСС, пабывае ва ўсіх населеных пунктах раёна.

М. САВІЧ.

СЕСІЯ ВЯРХОЎНАГА САВЕТА БССР

19 снежня ў Мінску пачала сваю работу восьмая сесія Вярхоўнага Савета Беларускай Савецкай Сацыялістычнай рэспублікі пятага склікання.

Залю пасяджэнняў Вярхоўнага Савета БССР у Доме ўрада запоўнілі выбаранні беларускага народа. У зале многа гасцей — прадстаўнікоў працоўных сталіцы рэспублікі.

10 гадзін раніцы. За сталом прэзідыума займаюць месцы Старшыня Вярхоўнага Савета Беларускай ССР Ц. С. Гарбуноў, намеснікі Старшыні Вярхоўнага Савета БССР А. М. Дамітравіч, І. М. Калінец, Л. П. Чагіна, А. П. Лагачкі.

Ва ўрадавых ложах — Ц. Я. Кісялёў, В. І. Казлоў, К. Т. Мазураў, І. М. Макараў, П. М. Машэраў, С. О. Прытыцкі, Ф. А. Сурганав, Д. Ф. Філімонаў, В. Ф. Шаўра, Л. Г. Максімаў.

Старшынствуючы — дэпутат Ц. С. Гарбуноў аб'яўляе восьмую сесію Вярхоўнага Савета Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі адкрытай.

— На разглед Вярхоўнага Савета Беларускай ССР, — гаворыць ён, — уносіцца наступныя пытанні:

1. Аб Дзяржаўным плане развіцця народнай гаспадаркі Беларускай ССР на 1963 год.

2. Аб Дзяржаўным бюджэце Беларускай ССР на 1963 год і аб выкананні Дзяржаўнага бюджэту Беларускай ССР за 1961 год.

Гэтыя пытанні ўносіцца Саветам Міністраў БССР.

3. Зацверджэнне Указаў Прэзідыума Вярхоўнага Савета Беларускай ССР.

Пытанне ўносіцца Прэзідыумам Вярхоўнага Савета БССР.

Па прапанове дэпутата М. А. Клімечкі, які выступіў па даручэнню Савета Старшынёй, Вярхоўны Савет аднагалосна ўключае гэтыя пытанні ў парадак дня сесіі і прымае рашэнне: абмеркаванне праектаў народнагаспадарчага плана і дзяржаўнага бюджэту праводзіць адначасова.

Слова для даклада аб Дзяржаўным плане развіцця народнай гаспадаркі Беларускай ССР на 1963 год атрымлівае старшыня Дзяржплана БССР С. М. Малінін.

З дакладам аб Дзяржаўным бюджэце Беларускай ССР на 1963 год і аб выкананні Дзяржаўнага бюджэту Беларускай ССР за 1961 год выступіў міністр фінансаў БССР дэпутат П. Л. Коханав.

Пасля перапынку з садкадамам аб Дзяржаўным плане развіцця народнай гаспадаркі Беларускай ССР на 1963 год, Дзяржаўным бюджэце Беларускай ССР на 1963 год і аб выкананні Дзяржаўнага бюджэту Беларускай ССР за 1961 год выступіў старшыня Бюджэтай камісіі

Вярхоўнага Савета Беларускай ССР дэпутат Г. П. Кавалеўскі.

Затым Вярхоўны Савет пераходзіць да абмеркавання Дзяржаўнага плана развіцця народнай гаспадаркі Беларускай ССР на 1963 год.

У спрэчках на дакладах выступілі дэпутаты В. І. Шаралаў, (Маскоўская выбарчая акруга, гор. Мінск), У. Ю. Мірончык (Гродзенская выбарчая акруга, Гродзенская вобласць), П. З. Капілін (Іванаўская выбарчая акруга, Брэсцкая вобласць), Н. С. Носава (Баранавіцкая Цэнтральная выбарчая акруга, Брэсцкая вобласць), А. В. Бухаец (Аршанская Чыгуначная выбарчая акруга, Віцебская вобласць), М. П. Антонік (Трактараводская выбарчая акруга, г. Мінск), В. А. Казлоў (Гродзенская выбарчая акруга, Мінская вобласць), Р. Я. Кісялёў (Луганская выбарчая акруга, Мінская вобласць).

Пасля перапынку старшынствуючы Старшыня Вярхоўнага Савета Беларускай ССР дэпутат Ц. С. Гарбуноў дае слова для выступлення дэпутату А. І. Жароўні (Гомельская Пралетарская выбарчая акруга, Гомельская вобласць).

За ім у спрэчках выступіў міністр сельскай гаспадаркі БССР С. Г. Карпанав.

Затым Вярхоўны Савет прымае рашэнне аб спыненні спрэчак на першым і другім пытанніх парадаку дня сесіі.

З заключным словам выступае старшыня Дзяржплана БССР С. М. Малінін. Ён гаворыць, што ўсеагульнае абмеркаванне і аднадушнае адборэнне дэпутатамі прадастаўленага на разгляд Вярхоўнага Савета Дзяржаўнага плана развіцця народнай гаспадаркі рэспублікі на 1963 год сведчыць аб тым, што народнагаспадарчы план пятага года самагодкі адпавядае задачам, пастаўленым ХХІІ з'ездам партыі і лістападаўскім Пленумам ЦК КПСС. Пасляховае выкананне і перавыкананне гэтага плана дазволіць зрабіць дастойны ўклад у развіццё прадукцыйных сіл нашай рэспублікі, у стварэнне матэрыяльна-тэхнічнай базы камунізму і далейшае павышэнне жыццёвага ўзроўню нашага народа.

Вярхоўны Савет аднагалосна прымае Закон аб Дзяржаўным плане развіцця народнай гаспадаркі Беларускай ССР на 1963 год.

Затым з заключным словам выступае міністр фінансаў БССР дэпутат П. Л. Коханав.

Вярхоўны Савет аднагалосна прымае па артыкулу 40 Закона «Аб Дзяржаўным бюджэце Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі на 1963 год» і паставу аб зацверджэнні справаздач аб выкананні Дзяржаўнага бюджэту Беларускай ССР за 1961 год.

Сесія пераходзіць да разгляду наступнага пункта парадаку дня — зацверджэнне Указаў Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР.

БЕЛТА.

УСІМІ КОЛЕРАМІ ВЯСЁЛКІ...

ЗАКЛЮЧНЫ КАНЦЭРТ ДРУГОЙ ДЭКАДЫ САМАДЗЕЙНАГА МАСТАЦТВА БССР

І класіка, мелодыі роднай зямлі і братніх народаў, калейдаскоп розных рытмаў і жанраў — вось што змясціла ў сабе вялікая, дзіўная праграма. Усімі колерамі вясёлыя калянае мастацтва.

Заб асноваць і вызначыць вартасць кожнага нумара, кожнага выступлення, патрэбна не толькі часта патрэбна калектыўная думка і гледачоў, і саміх удзельнікаў, і спецыялістаў. А сёння мы абмяжэўся непасрэдным уражаннем ад канцэрта. Іх шмат, і пераважае большасць з іх — радасныя, святочныя.

Сапраўды, хіба не святы бачыць і чуць сямейны ансамбль Тарговічаў з калгаса Імя Горкага Мядзельскага раёна? Тры пакаленні — дзед, два сыны і два ўнучкі — патомныя музыкі! Мастацтва ў сям'і сапраўды самадзейнае, сапраўды народнае.

Ці дзіцячая група танцавальнага калектыву Мінскага Палаца культуры з яе «матрошчыным» танцам «Рускі суверені»!

А ансамбль дуэраў, хор і танцавальны калектыў горада Капыля і вёскі Цімавічы. Якое будзе завершана выкананнем «Маршу ўдзячнасці камуністам» (танцавальны калектыў горада Капыля і вёскі Цімавічы). Якое будзе завершана выкананнем «Маршу ўдзячнасці камуністам» (танцавальны калектыў горада Капыля і вёскі Цімавічы).

Кожны з гэтых нумароў (а да іх можна далучыць і каларытныя танцы калгаса «Новае жыццё» Карэліцкага раёна і народны хор Тураўскага Дома

культуры і Народную харавую капэлу Брэсцкага клуба чыгуначнікаў) — гэта нібы пацёрты бурштны ў цудоўнай ніцы народнай творчасці.

А побач з ім ідуць і сучасныя нумары, не менш цікавыя, захапляльныя: «Ты і я, ракета наша» (народны хор будаўнічага трэста № 5), «Чырвоная Прэсія» Мурадэлі (Харавая капэла Дома культуры Мінскага трактарнага завода), «Мяцеліца» Шуміліна на словы Дзежуржыскага (хор дзярак з калгаса Імя Пушкіна Бабруйскага раёна), «Песню пашталёна» Фельдмана (жаночая вакальная група Віцебскага тэхнікума сувязі) і інш.

У праграме канцэрта — шмат танцаў. Буру апладысменты выклікалі «Украінская пляска» ў выкананні народнага ансамбля песні і танца Гомельскага Палаца культуры Імя Ул. І. Леніна, «Кубінік танец» (налектыву Гродзенскага педінстытута), літоўская «Полька старых» (танцавальны калектыў калгаса «Рассвет» Астравецкага раёна), беларускія «Пейні», паказаныя маладзечанскім танцорамі, і, бадай, самы цудоўны танцавальны нумар — венгерская «Вігада» ў выкананні Брэсцкага гарадскога маладзёжнага ансамбля.

Цяжка нават пералічыць усе нумары праграмы, якія атрымалі сапраўды трыумф на гэтым

КАМІТЭТ ПАРТЫЙНА-ДЗЯРЖАўНАГА КАНТРОЛЮ

Цэнтральны Камітэт КПБ, Прэзідыум Вярхоўнага Савета БССР і Савет Міністраў БССР паставілі ўтварыць Камітэт партыйна-дзяржаўнага кантролю ЦК КПБ і Савета Міністраў БССР.

РАЗМОВА аб надзённых задачах

Свой чарговы сход камуністы пісьменніцкай арганізацыі рэспублікі прысяжалі абмеркаванню вынікаў лістападаўскага Пленума ЦК КПСС. З дакладам выступіў П. Харкоў. Затым выступілі А. Русецкі, І. Дуброўскі. Яны гаварылі аб задачах пісьменнікаў у ажыццяўленні гістарычных рашэнняў Пленума. І. Шамякін раскажаў прысутным аб сустрэчы кіраўнікоў партыі і ўрада з дзеячамі літаратуры і мастацтва, якая адбылася 17 снежня ў Маскве.

Сход выбраў дэлегатаў на раённую партыйную канферэнцыю.

ДЛЯ ПОЛЬСКАГА ЧЫТАЧА

Агенцтва друку «Навіны» выдае ў Варшаве штотыднёвы часопіс «Край Радзі (Краіна Савецкая)». Ён знаёміць братэрскі народ Польшчы з жыццём працоўных Савецкага Саюза і карыстаецца вялікай папулярнасцю ў чытачоў.

Часопіс № 48, які надаўна выйшаў, амаль цалкам прысвечан нашай рэспубліцы. Нумар адкрываецца артыкулам Старшыні Прэзідыума Вярхоўнага Савета Беларускай ССР В. І. Казлова. У ім падводзіцца вынік дасягненняў Беларускай культуры і развіцця эканомікі і культуры за сорок пяць год Савецкай улады.

Вучоны-эканаміст, супрацоўнік Інстытута эканомікі АН БССР А. Пашкевіч у артыкуле «Беларусь індустрыяльная» расказвае пра ўздым прамысловасці рэспублікі ў гады сямігадовай Вялікай фатэмары прысвечан сённяшаму Мінску.

Многія матэрыялы знаёмяць чытача з культурай беларускага народа. У нумары надрукаваны артыкул П. Глебкі, у якім аўтар расказвае аб поспехах Беларускай літаратуры, жывапісу, музыкі, тэатра, апазданне Т. Хадкевіча «Вітнёўчы сад». Каларыя фатадзія расказвае пра спектаклі Беларускага драматычнага тэатра Імя Янкі Купалы «Лявоніха на арбіце» і работы беларускіх мастакоў, якія экспануюцца ў Дзяржаўным Мастацкім музеі БССР. Народная творчасць прадстаўлена фатаапазданнем пра славу і славіцы паслы.

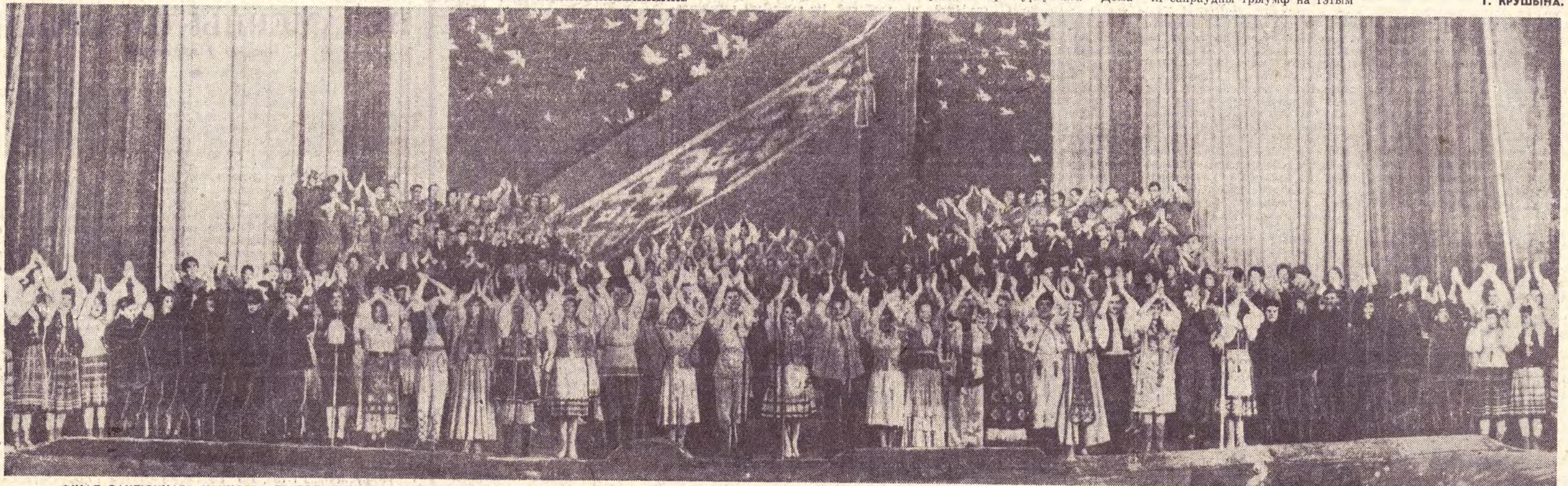
Многія матэрыялы знаёмяць чытача з культурай беларускага народа. У нумары надрукаваны артыкул П. Глебкі, у якім аўтар расказвае аб поспехах Беларускай літаратуры, жывапісу, музыкі, тэатра, апазданне Т. Хадкевіча «Вітнёўчы сад». Каларыя фатадзія расказвае пра спектаклі Беларускага драматычнага тэатра Імя Янкі Купалы «Лявоніха на арбіце» і работы беларускіх мастакоў, якія экспануюцца ў Дзяржаўным Мастацкім музеі БССР. Народная творчасць прадстаўлена фатаапазданнем пра славу і славіцы паслы.

Нельга не адзначыць вядучых В. Ясько, В. Лашчыніна, Г. Каралькова, В. Гадзьева. Дзякуючы ім, канцэрт прайшоў зладжана, у добрым рытме.

У гэтым таксама вялікая заслуга пастаноўшчыка канцэрта Ю. Ужаніча, галоўнага дырыжора — народнага артыста БССР Л. Любімова, дырыжора І. Абраміса, мастака — заслужанага дзеяча мастацтва РСФСР Я. Чамадурова, хормайстра — народнага артыста БССР Г. Цітовіча, балетмайстра — заслужанага дзеяча мастацтва БССР А. Апанасенкі, загадчыка пастававага часткі Б. Талалаева.

На заключным канцэрте Дэкады прысутнічалі ўдзельнікі пленума ЦК КП Беларусі, які адбыўся 18 снежня, дэпутаты Вярхоўнага Савета БССР.

Г. КРУШЫНА.



ФІНАЛ ЗАКЛЮЧНАГА КАНЦЭРТА ДРУГОЙ ДЭКАДЫ МАСТАЦКАЙ САМАДЗЕЙНАСЦІ БССР.

Фота Ул. КІТАСА.

У КАМІТЭЦЕ НА ЛЕНІНСКІХ ПРЭМІЯХ У ГАЛІНЕ ЛІТАРАТУРЫ І МАСТАЦТВА ПРЫ САВЕЦЕ МІНІСТРАЎ СССР

Камітэт па Ленінскіх прэміях у галіне літаратуры і мастацтва паведамляе, што на атрыманне Ленінскіх прэміяў 1963 года паступілі наступныя кандыдатуры:

У ГАЛІНЕ ЛІТАРАТУРЫ

1. Аляксееў М. Н. Раман «ВІШ-НЕВЫІ ВІР».

Прадстаўлена выдавецтвам ЦК ВЛКСМ «Молодая гвардия» і рэдакцыяй часопіса «Молодая гвардия».

2. Айтматов Чынгіз. «АПОВЕСТИ ГОР І СТАПАЎ» («Джаміла», «Тапольна мая ў чырвонай кавалерцы», «Вярблюджае вока», «Першы настаўнік»).

Прадстаўлена агульным сходам супрацоўнікаў аддзела філасофіі і права Акадэміі навук Кіргізкай ССР.

3. Бек А. А. Цыкл з чатырох апавесцей «ВАЛАКАЛАМСКАЯ ШАША».

Прадстаўлена агульным прафсаюзным сходам Лінфонду СССР.

4. Быкаў В. В. Апавесць «ТРЕЦЬЯ РАКЕТА».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Беларусі, рэдакцыяй часопіса «Дружба народаў».

5. Вінакураў Е. М. Новая версія ў кнігах «СЛОВА» і «ЛІРЫКА».

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

6. Вайноўскі В. П. Раман «СПАЧУЮ ЯМА».

Прадстаўлена Ленінградскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

7. Варонін С. А. Раман «ДВА ЖЫЦЦЯ».

Прадстаўлена Ленінградскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

8. Гамзатаў Р. Г. Кніга вершаў «ВЫСОЦКАЯ ЗОРЬ».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў РСФСР, Дагестанскім аб'яднаннем КІСС, Інстытутам гісторыі, моваў і літаратуры імя Гамзата Падсаседа Дагестанскага філіяла Акадэміі навук СССР, Дагестанскім дзяржаўным універсітэтам імя У. І. Леніна.

9. Залыгін С. П. Раман «СЦЕЖКІ АЛТАЯ».

Прадстаўлена Алтайскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

10. Ісаев Г. А. Паэма «СУД ПАМЯЦІ».

Прадстаўлена рэдакцыяй часопіса «Октябрь».

11. Казанкевіч Э. Г. Апавесць «СІНІ СПЫТАК». Апавяданні: «ПРЫ СВАТЛЕ ДНІ», «ВОРАГІ», «ПРЫЕЗД ВАЦЫКІ У ГОСЦІ ДА СЫНА».

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР, секцыяй крытыкі Маскоўскага гарадскога аддзялення Саюза журналістаў, рэдакцыяй часопіса «Новый мир».

12. Кербабаяў В. М. Раман «НЕ-ВІТ-ДАГ».

Прадстаўлена Туркменскім дзяржаўным выдавецтвам, рэдакцыяй часопіса «Савет эдэбят».

13. Канчалюска Н. П. Кніга для дзяцей у вершах «НАША СТАРАЖЫТНАЯ СТАЛІЦА».

Прадстаўлена Дзяржаўным выдавецтвам дзіцячай літаратуры.

14. Лябімаў Н. М. Мастацкі пераклад кнігі Ф. Рабле «ГАРГАНЦЮА І ПАНТАГРУЭЛЬ».

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

15. Малышка А. С. Кніга вершаў «ПОУЗДЗЕНЬ ВЕКУ».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Украіны, рэдакцыяй часопіса ЦК ЛКСМУ «Смена».

16. Маршак С. Я. Кніга вершаў «ВЫБРАНІЯ ЛІРЫКА».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў РСФСР, рэдакцыяй часопіса «Новый мир».

Маршак С. Я. Кнігі для дзяцей: «ВІЛІКАЯ КІШЭНЬ», «УГАМОН», «ВАКСА-КІЯКА», «ХТО ПЯСНЕЧАКА ЗНОЎДЗЕ», «ПРЫГОДЫ У ДАРОЗЕ», «ЦІХАЯ КАЗКА», «АД АДНАГО ДА ДЗЕСЯЦІ», «ВЯСЕЛАЕ ПАДА-РОЖКА АД А ДА Я».

Прадстаўлена Дзяржаўным выдавецтвам дзіцячай літаратуры.

17. Мунгоў Б. І. Раман «ХІЛОК НАШ БУРЛІВЫ».

Прадстаўлена рэдакцыяй часопіса «Байкаль».

18. Персепцаў А. А. Раман «МАТРОСЫ».

Прадстаўлена рэдакцыяй часопіса «В мире книг».

19. Рза Расул. Кніга вершаў «ВІСНА НА МНЕ».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Азербайджана, рэдакцыяй часопіса «Азербайджан».

20. Сенак П. Р. Кніга вершаў «ЧАЛАВЕК НА ДАЛОНІ».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Армэніі.

21. Сіргей Р. І. Раман «ЗЯМЛЯ І НАРОД».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Эстоніі.

22. Федараў В. І. Апавесць «СУМКА, ПОЎНА СЕРДЦА».

Прадстаўлена выдавецтвам «Советская Россия», Літаратурным інстытутам імя А. М. Горькага.

23. Хакім Сібат. Новая версія і паэма «ПА ЗАКЛІК ЛЕНІНА» ў кнізе вершаў «КВЕТКІ БУРЫ».

Прадстаўлена Саюзам пісьменнікаў Татарыі.

24. Хімет Назым. Кнігі вершаў: «НОВЫЯ ВЕРШЫ», «ЧАЛАВЕЧАЯ ПАНАРАМА».

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

25. Штэйг А. П. П'еса «АКІ-ЯН».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры РСФСР.

26. Шубін А. І. Апавесць «НЕ-ПАСЕДЫ».

Прадстаўлена Варонежскім аддзяленнем Саюза пісьменнікаў РСФСР.

Прадстаўлена рэдакцыяй літаратурнага альманаха «Наш современник».

ры Чувашскай АССР, Чувашскім аддзяленнем ВТО.

3. Муратаў В. І. — кампазітар, Сабітаў А. В. — аўтар тэксту. П'еса «БУХЕНВАЛЬДСКІ НАВАТ».

Прадстаўлена прадзідукам Савецкага камітэта ветэранаў вайны, Саюзам кампазітараў РСФСР, прафсаюзнай арганізацыяй камітэта

та літаратуры пры выдавецстве «Советский писатель».

4. Новікаў А. Г. П'ескі: «У ІМЯ ЗАТРАПНАГА ДНЯ», «ЛЕНІНСКАЯ ПАРТЫЯ», «МАРШ КАМУНІСТЫЧНЫХ БРЫГАД», «МАРШ ЛЕНІНСКАГА КАМСАМОЛА», «ПЕСНЯ АБ ДАЛІННІ ДАРОЗЕ», «РАДЗІМА-ЛЕНІН-ПАРТЫЯ». 2. Ва-

У ГАЛІНЕ ВЫЯЎЛЕНЧЫХ МАСТАЦТВАЎ

1. Аблін Е. М., Губараў А. А., Дарвіз Г. Г., Дарвіз І. І., Пазнішкі І. В. — мастакі, аўтары комплексу манументальных роспісаў: Аляксандраў Ю. В., Аляксандраў І. Д., Васільюк А. В., Сакалова Т. М., Элькін В. В. — мастакі і скульптары, аўтары скульптурнага фрыза: Шахоўскі Д. М., Лукашукер М. Д. — скульптары, аўтары мастацкага афармлення планетарыя, КОМПЛЕКС МАНУМЕНТАЛЬНА-ТАЛІНА-МАСТАЦКІХ РАБОТ у Палацы піянеру і школьніка на Ленінскіх гарах.

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза мастакоў РСФСР.

Аблін Е. М., Губараў А. А., Дарвіз Г. Г., Дарвіз І. І., Пазнішкі І. В. — мастакі, аўтары комплексу манументальных роспісаў, КОМПЛЕКС МАНУМЕНТАЛЬНА-МАСТАЦКІХ РАБОТ у Палацы піянеру і школьніка на Ленінскіх гарах.

Прадстаўлена Маскоўскім аддзяленнем Саюза архітэктараў СССР.

2. Васільев А. В. — мастак-архітэктар, Ісаева В. В. — скульптар, Левісін Е. А. — мастак-архітэктар, Таурат Р. К. — скульптар. МЕМАРЫЯЛНЫ АНСАМБЛЬ НА ПІСКАРАЎСКІХ МОГІЛКАХ у г. Ленінградзе.

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, Ленінградскім аддзяленнем Саюза архітэктараў СССР, вучоным саветам Інстытута жытлісц, скульптуры і архітэктуры імя Р. П. Падсаседа Ленінградскага філіяла Акадэміі будаўніцтва і архітэктуры СССР, Інстытутам «Ленпроект».

Ісаева В. В. — скульптар, Левісін Е. А. — мастак-архітэктар. МЕМАРЫЯЛНЫ АНСАМБЛЬ НА ПІСКАРАЎСКІХ МОГІЛКАХ у г. Ленінградзе.

Прадстаўлена Акадэміяй мастацтваў СССР.

3. Гінайдзілаў В. Г. — архітэктар, Вінагіна В. П., Гінагіна В. В. — скульптары. МАНУМЕНТ у г. Пераслаў-Хмяльніцкі ў АЗНАМЕНАВАННЕ 300-годдзя ўЗ'ЯДНАННЯ УКРАЇНЫ З РАСІЯЙ.

Прадстаўлена Пераслаў-Хмяльніцкім райкамком КІУ, Пераслаў-Хмяльніцкім гарадзкім аддзяленнем агульным сходам рабочых і служачых Пераслаў-Хмяльніцкай швейнай фабрыкі, агульным сходам работнікаў і вучняў Пераслаў-Хмяльніцкага педагагічнага вучылішча.

4. Дубінскі Д. А. Ілюстрацыі да апавесці А. Купрына «ПАДЫ-НАК».

Прадстаўлена Акадэміяй мастацтваў СССР.

5. Іванов В. І. «КУБІНСКАЯ СЮІТА» (жывапіс і графіка).

Прадстаўлена Савецкай асацыяцыяй дружнай і культурнага супрацоўніцтва з краінамі Лацінскай Амерыкі.

6. Іакубавіч Г. П. МОНІК АХВЯРАМ ФАШЫЗМУ ў вёсцы Пірчупі (Пірчупскі ССР).

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР.

7. Кавалёў А. А. — скульптар, Гінайдзілаў В. Г. — архітэктар, МОНІК А. С. ПУШКІНУ ў г. Кіеве.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Украінскай ССР, Саюзам мастакоў Украіны, Дзяржаўным Украінскім ССР.

8. Корнін П. Д. Партрэты сучаснікаў: М. С. САР'ЯН, Р. Н. СІМАНА, КУКРЫНІКІС (М. В. Купрынаў, П. Н. Крылоў, Н. А. Сакалоў), РЭНАТА ГУТУЗА.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры РСФСР, Саюзам мастакоў РСФСР, Маскоўскім аддзяленнем Саюза мастакоў РСФСР, Інстытутам гісторыі мастацтваў Міністэрства культуры СССР.

9. Кочар Е. С. МАНУМЕНТ

кальна-харавае цыкл «СКАЗ АБ УЗНЯТАЙ ЦАЛІНЕ».

Прадстаўлена калектывамі Дзяржаўнага Омскага рускага народнага хору і Омскай дзяржаўнай філармоніі.

5. Такташвілі О. В. Опера «МІНДЗІЯ».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Грузінскай ССР.

«ДАВІД САСУНСКІ» ў г. Ерэване.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Армянскай ССР, Саюзам мастакоў Арменіі, калектывам Дзяржаўнай карціннай галерэі Арменіі, калектывам Музея літаратуры і мастацтва пры Акадэміі навук Армянскай ССР, калектывам Інстытута археалогіі і этнаграфіі Акадэміі навук Армянскай ССР, калектывам Механічнага завода Ерэванскага гарсавета, калектывам Армянскага аддзялення ВАО «Інтурсы».

10. Мерабішвілі М. К. ПОНІК А. С. ГРЫБАЕДАВУ ў г. Тбілісі.

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, Саюзам мастакоў Грузіі.

11. Маісеева Е. Е. Цыкл карцін аб Савецкай Арміі: «ПЕРШАЯ КОНЫЯ», «АПЛАЧЭНЦЫ», «КРЫВОНЫЯ ПРЫШЛІ».

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, вучоным саветам Інстытута жытлісц, скульптуры і архітэктуры імя Р. П. Падсаседа.

12. Асоеўскі П. П. «КУБІНСКАЯ СЮІТА» (жывапіс і графіка).

Прадстаўлена Савецкай асацыяцыяй дружнай і культурнага супрацоўніцтва з краінамі Лацінскай Амерыкі.

13. Пастаў А. А. СЮІТА «КАЛІ-ГАСАНА ВЕСКА» карціны «ЛЕТА», «ПОУЗДЗЕНЬ», «ПАРТРЕТЫ КАЛІГАСІНІКАЎ АРЦЕЛІ», «НОВАЯ СІЛА» («Конях Петр Тоньш», «Ванюшка Рэлін», «Гуртаўшчыня Маня Шарыка», «Дзючына з граблямі», «Дзючына з вясламі»).

Прадстаўлена Акадэміяй мастацтваў СССР, Міністэрствам культуры РСФСР, Саюзам мастакоў РСФСР, Маскоўскім аддзяленнем Саюза мастакоў РСФСР.

14. Постнік Г. Н. Скульптурная кампазіцыя «У КОСМАС» (г. М. Мінск Маскоўскай вобласці).

Прадстаўлена рэдакцыяй газеты «Советская культура».

15. Рындын В. Ф. Афармленне спектакляў: «ЛЕС ЧАЛАВЕКА», «ПАГАНІНІ» і «НАЧНЫ ГОРАД» у Дзяржаўным акадэмічным Вялікім тэатры СССР, «ЛЮБОВ ЯРАВАЯ» ў Дзяржаўным акадэмічным Малым тэатры, «МЕДЗЯ» ў Маскоўскім тэатры імя У. І. Маякоўскага.

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, Акадэміяй мастацтваў СССР.

16. Рабіцаў Д. Б. — скульптар, Міхайлаў Н. Н., Ажагаў С. С. архітэктары. ПОНІК 14-ЦІ ТУР-КЕСТАНСКИМ КАМСАРАМ у г. Ташкенце.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Узбекскай ССР, Саюзам мастакоў Узбекскай ССР, Саюзам архітэктараў Узбекскай ССР, калектывам Ташкенскага цэпавоза-вагоннарамоннага завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі, Туркестанскай секцыяй навуковага таварыства Цэнтральнага музея Савецкай Арміі.

Салахаў Т. Карціны: «ПАРТРЕТ КАМПАЗІТАРА КАРА КАРАЕВА», «РАМОНТНІК».

Прадстаўлена Саюзам мастакоў Азербайджанскай ССР, аб'яднаннем «Азнаф».

17. Салахаў Т. Карціны: «ПАРТРЕТ КАМПАЗІТАРА КАРА КАРАЕВА», «РАМОНТНІК», «РА-НІШНІ ЭШАЛОН».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Азербайджанскай ССР.

18. Сяроў В. А. Карціна «З ЛЕ-НІНЫМ».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры РСФСР, Саюзам мастакоў РСФСР.

У ГАЛІНЕ ТЭАТРАЛЬНАГА МАСТАЦТВА

1. Астаф'еў С. В. — выканаўца ролі У. І. Леніна, Гулін К. І. — выканаўца ролі М. В. Фрунзе. Спектакль «ФІНАЛ» у Кастрэмскім драматычным тэатры імя А. М. Астроўскага.

Прадстаўлена Кастрэмскім аб'яднаннем КІСС, Кастрэмскім аб'яднаннем КІСС.

2. Бурханав Ш. Выкананне ролі Улугбека і Брута ў спектаклях «МІРВО УЛУГБЕК» і «ЮЛІ ЦЭ-ЗАР» на Узбекскім акадэмічным тэатры імя Хамзы.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Узбекскай ССР, Саюзам работнікаў кінематаграфіі Узбекскай ССР, тэатральным таварыствам Узбекскай ССР.

3. Дзімітрэаў О. А. — дырэжор, Андэярыдзе З. І. — выканаўца ролі Мінды, Аміраншвілі П. В. — выканаўца ролі Чхткі. Спектакль «МІНДЗІЯ» ў Тбілісімскім тэатры оперы і балета імя З. Падзішвілі.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Грузінскай ССР.

4. Маркаў В. С. — рэжысёр, Сяваст'яўскі Л. К. — дырэжор, Гунько В. В. — мастак. Спектакль «НАПА» ў Чувашскім музычна-драматычным тэатры імя К. В. Іванова.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Беларускай ССР, Тэатральным таварыствам Беларускай ССР, вучоным саветам Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору Акадэміі навук Беларускай ССР.

5. Асаціні Г. І. — рэжысёр-аператар, Дуканасідзе О. К. — аператар, Стурма М. Г. — аўтар дыктарскіх тэкстаў, Торадзе Д. А. — кампазітар. Дакументальны фільм «РОЗНАПАВЯРХОВАЯ АМЕРЫКА» і «АЛЖЫРСКІ ДЗЕННІК» вытворчасці Грузінскай студыі хранікальна-дакументальных і навукова-папулярных фільмаў.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Грузінскай ССР, Саюзам работнікаў кінематаграфіі Грузіі.

2. Басав В. П. — рэжысёр, Ульянаў М. А. — выканаўца ролі Бахарава. Мастацкі фільм «БІТВА У ДАРОЗЕ» (І і ІІ серыі) вытворчасці кінастудыі «Масфільм».

Прадстаўлена калектывам Харкаўскага трактарнага завода імя С. Арджанідзе, калектывам Роднінскага доследнага завода (Калінінскай вобласці).

3. Бурханав Ш. Выкананне ролі Каландарава ў мастацкім фільме «ПІШКА-НЕВЯЛІЧКА» вытворчасці Ташкенскай студыі «Узбекфільм».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Узбекскай ССР, Саюзам работнікаў кінематаграфіі Узбекскай ССР.

6. Ром М. І. — рэжысёр і аўтар сцэнарыя, Храбравіч Д. Я. — аўтар сцэнарыя, Баталаў А. В., Смактуноў І. М. — выканаўцы ролі. Мастацкі фільм «ДЗЕВЯЦЬ ДЗЕН АДНАГО ГОДА» вытворчасці кінастудыі «Масфільм».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Узбекскай ССР, Саюзам работнікаў кінематаграфіі Узбекскай ССР.

Прадстаўлена рэдакцыяй літаратурнага альманаха «Наш современник».

ры Чувашскай АССР, Чувашскім аддзяленнем ВТО.

3. Муратаў В. І. — кампазітар, Сабітаў А. В. — аўтар тэксту. П'еса «БУХЕНВАЛЬДСКІ НАВАТ».

Прадстаўлена прадзідукам Савецкага камітэта ветэранаў вайны, Саюзам кампазітараў РСФСР, прафсаюзнай арганізацыяй камітэта

та літаратуры пры выдавецстве «Советский писатель».

4. Новікаў А. Г. П'ескі: «У ІМЯ ЗАТРАПНАГА ДНЯ», «ЛЕНІНСКАЯ ПАРТЫЯ», «МАРШ КАМУНІСТЫЧНЫХ БРЫГАД», «МАРШ ЛЕНІНСКАГА КАМСАМОЛА», «ПЕСНЯ АБ ДАЛІННІ ДАРОЗЕ», «РАДЗІМА-ЛЕНІН-ПАРТЫЯ». 2. Ва-

кальна-харавае цыкл «СКАЗ АБ УЗНЯТАЙ ЦАЛІНЕ».

Прадстаўлена калектывамі Дзяржаўнага Омскага рускага народнага хору і Омскай дзяржаўнай філармоніі.

5. Такташвілі О. В. Опера «МІНДЗІЯ».

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Грузінскай ССР.

«ДАВІД САСУНСКІ» ў г. Ерэване.

Прадстаўлена Міністэрствам культуры Армянскай ССР, Саюзам мастакоў Арменіі, калектывам Дзяржаўнай карціннай галерэі Арменіі, калектывам Музея літаратуры і мастацтва пры Акадэміі навук Армянскай ССР, калектывам Інстытута археалогіі і этнаграфіі Акадэміі навук Армянскай ССР, калектывам Механічнага завода Ерэванскага гарсавета, калектывам Армянскага аддзялення ВАО «Інтурсы».

10. Мерабішвілі М. К. ПОНІК А. С. ГРЫБАЕДАВУ ў г. Тбілісі.

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, Саюзам мастакоў Грузіі.

11. Маісеева Е. Е. Цыкл карцін аб Савецкай Арміі: «ПЕРШАЯ КОНЫЯ», «АПЛАЧЭНЦЫ», «КРЫВОНЫЯ ПРЫШЛІ».

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, вучоным саветам Інстытута жытлісц, скульптуры і архітэктуры імя Р. П. Падсаседа.

12. Асоеўскі П. П. «КУБІНСКАЯ СЮІТА» (жывапіс і графіка).

Прадстаўлена Савецкай асацыяцыяй дружнай і культурнага супрацоўніцтва з краінамі Лацінскай Амерыкі.

13. Пастаў А. А. СЮІТА «КАЛІ-ГАСАНА ВЕСКА» карціны «ЛЕТА», «ПОУЗДЗЕНЬ», «ПАРТРЕТЫ КАЛІГАСІНІКАЎ АРЦЕЛІ», «НОВАЯ СІЛА» («Конях Петр Тоньш», «Ванюшка Рэлін», «Гуртаўшчыня Маня Шарыка», «Дзючына з граблямі», «Дзючына з вясламі»).

Прадстаўлена Акадэміяй мастацтваў СССР, Міністэрствам культуры РСФСР, Саюзам мастакоў РСФСР, Маскоўскім аддзяленнем Саюза мастакоў РСФСР.

14. Постнік Г. Н. Скульптурная кампазіцыя «У КОСМАС» (г. М. Мінск Маскоўскай вобласці).

Прадстаўлена рэдакцыяй газеты «Советская культура».

15. Рындын В. Ф. Афармленне спектакляў: «ЛЕС ЧАЛАВЕКА», «ПАГАНІНІ» і «НАЧНЫ ГОРАД» у Дзяржаўным акадэмічным Вялікім тэатры СССР, «ЛЮБОВ ЯРАВАЯ» ў Дзяржаўным акадэмічным Малым тэатры, «МЕДЗЯ» ў Маскоўскім тэатры імя У. І. Маякоўскага.

Прадстаўлена Саюзам мастакоў СССР, Акадэміяй мастацтваў СССР.

16. Рабіцаў Д. Б. — скульптар, Міхайлаў Н. Н., Ажагаў С. С. архітэктары. ПОНІК 14-ЦІ ТУР-КЕСТАНСКИМ КАМСАРАМ у г. Ташкенце

Размова аб праблемах архітэктуры, якая здзіцца на старонках газет «Літаратура і мастацтва», прыцягвае ўсё большую ўвагу. Пра эстэтычныя абліччы нашых гарадоў, пра спалучэнне прыгожасці і метазагоднасці гавораць не толькі архітэктары, але і мастакі, пісьменнікі, прычым гавораць з вялікай зацікаўленасцю, з веданнем справы. Мне спадабалася артыкулы мастака С. Геруса і пісьменніка Ул. Юрэвіча. У іх шмат слушных думак, крытычных заўваг.

Які б ні быў прыгожым наш горад, у ім яшчэ далёка не ўсё цудоўнае, не ўсё адпавядае тым патрабаванням, якія ставіць перад архітэктурай і мастацтвам жыццё. І тут, на мой погляд, ёсць над чым падумаць разам архітэктарам, мастакам і скульптарам. Я маю на ўвазе праблему адзінаства выяўленчага мастацтва і архітэктуры.

Праблему гэтую сёння стараюцца паставіць перад сабой літаральна ўсе. Адмовіўшыся ад прэзэрвацыі, ад утрымання гістарычнага, якое не носіць ніякай карыснай функцыі, архітэктары і будаўнікі пачалі шукаць новыя формы архітэктурнага вырашэння ў новых будынках — жылых і грамадскіх. І гэты разумна — старацца прымяніць сёння не заўсёды прыдатны. Але гэта не значыць, што нам зусім не трэба звяртацца да мінулага. Наадварот, калі, скажам, звярнуцца да даваеннага перыяду, дык у архітэктары тых гадоў мы знайдзем намяла добрых прыкладаў сістэмы архітэктуры і мастацтва. Па-маістэрску, напрыклад, выяўлена гэтая адзінаства ў будынку Дома ўрада (архітэктар І. Лангбард). Тут жыццё, скульптура і архітэктары былі адзіным у адзінастве.

Таму форма выканання жыццёвых плафонаў і скульптурных твораў была арганічнай у архітэктурі, яна вызначалася глыбокай прадуманасцю. І архітэктар, і скульптар, і жыццёвы вырашальні тут адзіную задачу, выкадзілі з адзінай задумкі і таму дасягнулі вялікай выразнасці. Мне думецца, што такая форма калектыўнай творчасці праявілася павінна стаць сёння абавязковай нормай.

Аднак, калі Дом урада і сёння з'яўляецца адным з лепшых будынкаў у рэспубліцы, гэта не значыць, што яго трэба браць за эталон для навагодняга. А такія думка звужаеца ў артыкулы С. Геруса. Ён прапануе і сёння прыцягваць «напрамак» Лангбарда. Мне здаецца, гэта звужае задачу. У Лангбарда трэба многаму вучыцца, але толькі для таго, каб ісці далей. Новы напрамак у архітэктурі дыктуецца, як вядома, новымі будаўнічымі матэрыяламі, новымі канструкцыямі і новымі адносінамі да архітэктурных форм.

Мяне хваляе такое пытанне — як жа спалучыць з гэтымі формамі і пошукамі, што ўжо намяцілася ў будаўніцтве, вобразы выяўленчага мастацтва? Гэта не надуманае пытанне. І з'яўляецца пытаннем, якое трэба вырашаць. Нават архітэктары літаральна наваздаюць сёння свае погляды і прыёмы вобразных вырашэнняў мастацтва і скульптуры, прымушаючы іх прыставаць да сучасных форм інжынерна-архітэктурнага будаўніцтва, што ўзнікла, як я ўжо гаварыў, на аснове новай тэхнікі і новых матэрыялаў, а таксама незвычайнай хуткасці будаўнічых работ. Гэтыя архітэктары, ідэі, забываючы, што архітэктары ў асноўным складаюцца з аб'ёмаў геаметрычнага парадку. Калі гэтыя аб'ёмы добра прадуманы, правільна знойдзены, дык яны яшчэ ў сабе хутчэй канструктыўнае значэнне, чым вобразнае. А калі і ёсць у архітэктурі вобразнасць, дык яна выяўляецца, перш за ўсё, у судзінах гаваркі, аб'ёмаў, якіх у першую чаргу і падкрэсліваюць розніцу паміж будынкамі, — напрыклад, паміж жылымі і грамадскімі.

Выяўленчае ж мастацтва звязана з канкрэтнымі вобразамі, жыццём, светам. І механічна прыставаць адно да другога гэта не можа быць — арганічны і неарганічны — не гэта. Задача — умець арганізаваць у сваіх творах гармонію адзінаства, а не штучна падарваць адно ад другога.

Жыццё бачыць будаўніцтва нашага часу не пабудаванага жыццём, прыгожым, а пабудаванага пачатку. Наадварот, у нашую эпоху пабудовы камунізму кожны дом, кожны архітэктурнае будаўніцтва павінны быць не толькі эканамічным, але і яркім, выразным, яны павінны ствараць для чалавека зручнасць, утульнасць і прыгожасць. І архітэктар, на мой погляд, абавязкова павінна ўключыць у сябе, няхай у нязначнай меры, але значную па месце і сэнсу, выразную па форме скульптуру, карціну, насценны роспіс — ці то экстар'ернае ці то інтэр'ернае вырашэнне. Іншы раз дастаткова знайсці літаральна нейкую адну дэталі і яна ажывіць усё будаўніцтва.

Я аднойчы бачыў жаночую сукенку са звычайнага асіметрыі. Яна была спакойная, вельмі прстая, прыемная і густая па колеру. І толькі на левым боку ва ўдала знойдзеным месцы была прыколота жывая кветка гваздыкі. Я ўзяў сабе — калі знаць кветку, дык сукенка адрэзана ўсё не завершанай сумнай і нават схематычнай. Аказваецца, зусім нямнога трэба для таго, каб вялікі аб'ём пачаў жыць і дэвінацца на гледца. І калі гэты кропкі жывае ісе ў сабе вялікі вобразны змест, яно абавязкова ўзбагацае.

Мне моцна кажацца, што асабліва-багаты матэрыял. А я дакучу, што сёння будаўніцтва матэрыялы могуць выглядаць багатымі і цікавымі. Я, напрыклад, лічу, што вялікі будаўніцтва блокі і панелі пакуль яшчэ вырабляюць проста з недастатковым густам і культурай. Яны не

цікавыя па сваім колеры і фактуры, яны не заўсёды ўдалыя па сваіх прапарцыях. Прыгадаецца, новыя дамы па вуліцы Друкарскай у Мінску. Якім чынам іх непрапарцыянальныя памеры блоку, разлічаны на больш буйныя аб'ёмы дамоў. Аднак, мы з гэтым звыкліся. Звыкліся і з тым, што вольна на працягу гадоў будуюць дамы-близняты, нівеліруюць абліччы нашага горада. Кожны раз пры ўпамінанні аб гэтым проціпастаўляюцца эканамічныя меркаванні. Але не трэба забываць, што чалавечы грамадства — гэта не пачыліны рой. Калі пачаў задавальняцца стэрэатыпамі кветкі-саты, дык людзей яны прыгнятаюць. Да таго ж, справа часцей за ўсё ў управленні не ў эканоміцы, а ў адсутнасці выдумкі, у адсутнасці глыбокай людзей, ад якіх залежыць вырашэнне праблемы. Хіба нельга распрацаваць цікава, з густам зборныя дэталі, хіба нельга выразаць і асноўныя прадуманыя архітэктурныя сачленні і, падабраць у кожным выпадку колер і фактуру, нарэшце, хоць бы асыкавацца выконваць іх. Вось тады і з сучасных матэрыялаў і канструкцый можна будзе ствараць сапраўды прыгожыя будаўніцтва. Прычым гэта датычыцца не толькі вонкавага выгляду, але і ўнутранага ўпрыгожвання.

Ісці гаворка, пра які саюз архітэктуры і выяўленчага мастацтва, калі кожны робіць, як яму ўдумаецца. Ну, хто, напрыклад, здагадаўся будаваць высокія дамы вакол выдатнага помніка 1812 года ў Віцебску? Ён быў пастаўлены на высокім месцы над Дзвіною і ўвесь нібы ўзнікаўшы ўвышыню, быў добра відаць здалёк. Цяпер дамы засланілі яго.

Дарэчы, гаворачы пра помнікі і ўвогуле пра скульптуру ў гарадскіх ансамблях, ці не пара задумацца аб тых праблемах манументальнага прапанды, пра якія ў свой час так гарача гаварыў Уладзімір Ільіч Ленін. Мне думецца, што, зыходзячы з сённяшніх рэальных магчымасцей і будучых перспектыв, можна было б распрацаваць нейкія планы будаўніцтва помнікаў і іншых твораў манументальнага мастацтва ў гарадах Беларусі. Гарадскія Саветы павінны, нарэшце, прысці да аснага рашэння: якія ўвогуле помнікі, згодна гісторыі кожнага горада, трэба будаваць у ім; дзе іх ставіць, на якім месцы, якое ў кожным выпадку прапанаваць рашэнне — гарызантальнае ці вертыкальнае; які павінен быць аб'ём будаўніцтва. Тэды задачы, што ставяць перад архітэктарамі, якія праектуюць плошчы для ўстаноўкі помнікаў, будуць больш яснымі, больш вызначымі. Тады і мастак, скульптар будуць сур'ямаць свае задумкі з рэальнымі магчымасцямі і патрабамі. А бывае ж так. Трэба паставіць помнік, а мастак яго не задзежны. І скульптар, напрыклад, замест помніка піянеру праектуе велізарнае будаўніцтва, якое амаль што набліжаецца да адлюстравання падзей сусветнага маштабу. Або, наадварот, — там, дзе патрэбна значная задумка, на справе атрымліваецца нешта малавыразнае, невыразнае.

У нас у рэспубліцы няма доўгіх скульптурных і мастакоў-манументалістаў, якія гарача жаданым служыць сваім мастацтвам народу. І ў гэтай гаворцы ідзе не пра тое, каб забяспечыць іх работай. Але сапраўды, калі мастак творчы толькі для выставак, калі яго работы закупляюцца толькі для таго, каб потым завувацца ў запісках музея, — гэта не прыносіць задавальнення ні мастаку, ні народу.

Мастацтва павінна служыць народу, а для гэтага яно павінна жыць побач з ім — на вуліцах, плошчах, скверах, на фасадах дамоў і ў інтэр'ерах памяшканняў. Я гавару пра гэта, разумеючы, што ёсць шмат іншых, больш надзежных архітэктурных і гарадабудавнічых задач, вырашэнне якіх патрабуе вялікіх сродкаў. І, тым не менш, я гавару пра гэта, таму што менавіта тут управіцца проста ў неарганізаванасці і неразумненні важнасці сістэмы архітэктуры і мастацтва.

У заключэнне я хачу паўтарыць, што ў нашай гарадабудавальнай практыцы павінна стаць нормай калектыўная творчасць архітэктараў з мастакамі і скульптарамі. Садружжыце гэтая павінна працягвацца ўжо ў самім працэсе праяўлення. Тады архітэктары і мастакі не будуць вымушаны лямца галаву над такімі дзіламі, як напрыклад: а які сёння зробіць сучасным будынак філармоніі, які толькі наядуна быў пабудаваны, але ўжо выглядае архаічным?

Каб усё гэтага не было, трэба ствараць у рэспубліцы, на прыкладу іншых гарадоў, архітэктурна-мастацкія мастэрні і калектывы, якія комплексна вырашаюць архітэктурна-мастацкія задачы, бо існуючы архітэктурныя інстытуты і Мастацкі фонд БССР пакуль што не прымаюць актыўнага ўдзелу ў вырашэнні гэтых задач, а калі і робіць, сё-то па аформленню гарадскіх ансамбляў, грамадскіх будынкаў, гасцініц, вакзалаў, тэатраў, рэстаранаў і г. д., дык робіць адасоблена, не комплексна, без адзінай мастацкай задумкі. Гарэды нашы заслугоўваюць большай увагі з боку мастакоў і скульптараў.

ЛІТАРАТУРНЫЯ ПРЯРОДЫ І Я ІДУ ЗЯЛЁНЫМ ЛУГАМ

Мая кулінарыя

Дожка! Кожную тваю жылку Я выпію, Гата, Як мед! (А. Наўроцін. «Адбляжанае дошка»).

У жыццё пераварыцца і нава-лак красла. І гайка. (А. Наўроцін. «Янка»).

Закансела кулінарыя: Мясца, бульба ды кіслы гурок... Гэй, на стол мне дошку, Марыя! — Дам Усім паварам Урок! Вып'ю з адбляжанае дошкі Жылку кожную, Нібы мед! З пілавіна згату акрошку, А са стружак звару кампот.

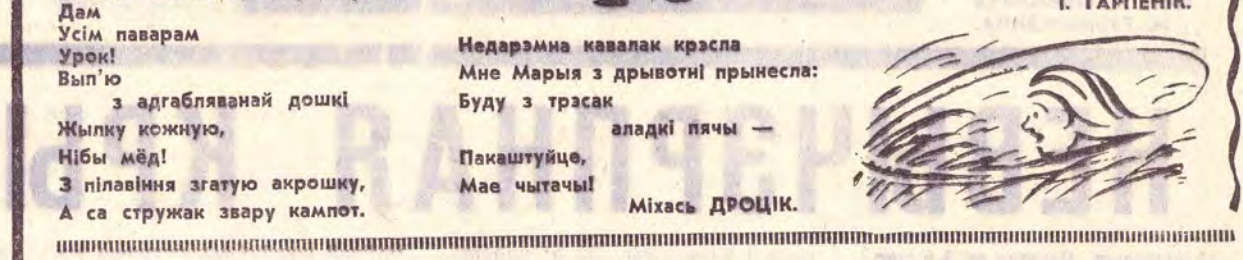
Недарэмна кавалак красла Мне Марыя з дрывоты прынесла: Буду з трасак аладкі пачы — Пакаштуе, Мае чытачы! Міхась ДРОЦІК.

Я іду чамусьці кругам У высокім жыцці. Галава за мною чугун Ходзіць па арбіце.

І сама не разумею, Што такое гэта. Мо таму, што стала жнеяй, Можа, што кабетаі!

Я яму сказала: любі, Дарэжнікі хлопцы, Пацалуй мяне ў губы І на сёння — хопіць.

Я іду зялёным лугам. Што вы ні кажаце, Галава ад шчырага кругам Ходзіць па арбіце. І. ГАРПЕНІК.



У БІБЛІЯТЭКАХ СТАЛІЦЫ

ДЛЯ ЗАМЕЖНАГА ЧЫТАЧА

У Аўстрыю, Англію, Бельгію, Венесуэлу, Грэнландыю, Данію, Інданезію, ЗША, Турцыю, Японію, Чэхаславакію, Венгрыю — у трыццаць чатыры краіны свету пасылае акадэмічная выданне навуковае бібліятэка Імя В. Балінскага. Яна выдасе кніжны аб'ём з двухмацімі трыццаці васьмю замежнымі акадэмічнымі, універсітэцкімі, нацыянальнымі бібліятэкамі і іншымі кнігаскладамі. Ідэя гэтага з'яўляецца аднаго з найбольш важных пытанняў бібліятэчнага атрамалі бібліяграфічнага дапаможніка аб творчай дзейнасці беларускіх пісьменнікаў, матэрыялы для заняткаў раённых семінараў і інш.

АБМЕРКАВАННЕ «ТРЭЦІЯ РАКЕТЫ»

Сустрэчы чытачоў з пісьменнікам, літаратурныя вечары і канферэнцыі, агляды навінак мастацкай літаратуры — вось формы прапаганды мастацкіх

творцаў, якімі карыстаецца гарадская бібліятэка Імя Я. Купалы. Надаўна тут была праведзена канферэнцыя чытачоў па аповесці В. Быкава «Трэцяя ракета». На абмеркаванні выступілі чытачы В. Кошаль, Л. Цапко, А. Тычына, С. Папова, Т. Сініцына, М. Радзінская.

ВІСТАВКА НОВЫХ ВІДАННЯў

«Навінкі беларускай літаратуры» — так на-зваецца арганізаваная ў бібліятэцы Імя Горкага выстаўка новых кніг, якія выйшлі з друку ў розных выдавецтвах Беларусі. Тут кнігі па мастацтву, тэхніцы, навуцы, педагогіцы, новай творы беларускіх пісьменнікаў.

Бібліятэка атрымлівае беларускія выданні па ўсіх галінах ведаў. Чытачы з цікавасцю знаёмяцца з новымі кнігамі выдавецтваў рэспублікі.

КОРАТКА

У Магілёве пры аб'яднаным Доме культуры і швейнай фабрыцы Імя Валадарскага, завода «Электрарухавікі» і аўтавытворчых арганізацый самадзейны тэатр-студыя. У студыі пачаў выхаванне 35 чалавек.

П. Барока.

Перад гледачамі Гомельскай студыі тэлебачання часта выступаюць мастацкай самадзейнасці вобласці. Ідэяна тэлебачання паказвае выступленне аркестру народных інструментаў Мазырскага Дома культуры. Аркестрам кіруе самадзейны кампазітар М. Ляроў.

А. КОСАР.

АРХІТЭКТАР МАСТАК

З. АЗГУР, народны мастак БССР

І гаворачы пра садружжы архітэктара з жыццём і скульптарам, нельга забываць пра чалавечы мастацтва — мастака інтэр'ера, мастака-прыкладніка, стваральніка чалавечай утульнасці. У актыўнай творчай садружжы павінны яны распаўсюджаць практычныя не толькі будынкаў грамадскага значэння, але і жылых дамоў. Тады наша архітэктарыя стане сапраўды народнай, будзе адпавядаць эстэтычным і бытавым патрабаванням нашага чалавека. Тады будзе знойдзена месца ў жыццёвым арганізме горада і твораў выяўленчага мастацтва і не будуць яны здавацца прэзэрвацыямі і ўпрыгожваннямі, стаяць блізка да гледача. Раней менавіта вырашалася з пазіцыі нейкіх касмічных памераў, у адрыве ад рэальнага чалавека. Гігантанія ў архітэктурнай канструкцыі не толькі парушэнне эканамічных прынцыпаў будаўніцтва, але і адраўна мастацтва ад чалавека. На маскоўскіх высокіх дамах, напрыклад, скульптуры М. Бабырына і Л. Мурзіна загнаны на такую вышыню, што іх трэба разглядаць у бінокуляр, яны недаступныя нармальнаму воку.

Творы мастацтва, у тым ліку і манументальнага, павінны чытацца без бінокуля. Дрэзна, калі глядзі, выяўляюцца фігурамі, адувае сабе як на галерыі. І гэта датычыцца не толькі высотных будынкаў. Арганізацыя гарадскіх ансамбляў, плошчаў, вуліц, сквераў, інтэр'ераў павінна засядаць улічваць ролю і месца, якія так ці інакш тут будуць адыгрываць выяўленчае мастацтва, — калі не цяпер, дык потым. Я маю на ўвазе манументальныя мемарыяльныя будаўніцтва, помнікі, кавуны і дэкаратыўную скульптуру, дэкаратыўныя формы малой архітэктуры, роспісы і мазаічныя панно.

Мінск і іншыя гарады рэспублікі ў гэтых адносінах не вылучаюцца ўдалымі рашэннямі. Нават тыя нямногія помнікі, якіх у нас ёсць, пастаўлены наўдала. Даволі прыгадвае абеліск перамогі на плошчы Перамогі. Яго паставілі ў 1945-м, з-за чаго ён дрэзна глядзіцца. На высокай масіве ён вышэйшым б'е куды лепш, нават пры яго не вельмі ўдалым архітэктурным і скульптурным вырашэнні. На плошчы ж Перамогі трэба было развіць гэтую ідэю, дадаць яе, кружальніцу, магчыма, якая дабра глядзіцца з блізка, адлегласці. Падобных прыкладаў можна прывесці нямоўна. Нарэдка бывае наадварот, калі сядзячы скульптуры, франталічныя кампазіцыі ўсталяваныя на высокіх месцах, заганаюцца нават на дах. Прыгадаецца, напрыклад, скульптура на будынку інтэрната політэхнічнага інстытута.

Здароўца лясцы і горшы. Са скульптарам нават не заўсёды лічыць патрэбным па-рацца — як, на якім паста-менце, у якім месцы ўста-навіць яго твор. Надаўна, на-прыклад, я даведаўся з газет, што ў Мазыры ўстаноўлен з'роблены мною бронзавы бюст. Аўтар на толькі не запрасілі на адрывкі, (гэта, ўроўне рэш, абавязак ветлі-васці), але нават не паведамілі аб гэтым.

Пра якую ж творчую садружжыцца пасля гэтага можа

БЕЛАРУСЬКАЯ мова-знаўцы зацікавіліся яшчэ адну вялікую працу. Лягла яна на пісьмовы стол настаяніка, пісьменніка, журналіста, вучонага, перакладчыка. І не толькі ў нас, але і ў братніх рэспубліках і за межамі краіны.

Гэта праца — «Беларуска-рускі слоўнік», грунтоўны навуковы даведнік на слоўнікова-м складу сучаснай беларускай літаратурнай мовы.

Новы слоўнік — галоўным чынам дапаможнік для перакладу з беларускай мовы на рускую і для практычнага вывучэння слоўнага багацця беларускай літаратурнай мовы. Трэба ўлічваць пры гэтым, што магчыма перакладу з беларускай мовы на рускую — гэта ўжо практычная магчымасць перакладу і на іншыя мовы нашай іматнацыянальнай дзяржавы, а таксама на многія замежныя мовы.

«Беларуска-рускі слоўнік» мае вялікае значэнне і для ўсіх нас, для лёсу нашай мовы, яе далейшага развіцця і ўдасканалення, для ўздыму культуры пісьмовых і вусных зносін ва ўсёй іх разнастайнасці.

Слоўнік уключае каля 90 ты-

НЕВЫЧЭРПНАЯ КРЫНІЦА

ссяч слоў. Пры фарміраванні рэестра слоў укладальнікі аба-прадзілі галоўным чынам на фундаментальную картатэку, створаную ў Інстытуце мовазнаўства Імя Якуба Коласа АН БССР у пасляваенныя гады, якая налічвае ўжо каля мільёна карткаў. Яна дала магчы-масць выявіць не толькі вялі-кае слоўнае багацце беларускай мовы, але і даволі дакладна адлюстравала сучасны стан яе лексічнага складу.

Картатэку вобразна называ-юць іншы раз «музеум слоў». У сваёсасоблівых «пакоях» гэтага музея ў строгім парадку раз-мяшчаецца амаль усе нацыя-нальнае багацце па слоўніку мовы. Стварыць такую картатэ-ку, зразумела, даволі цяжка. Але без яе ніякай сур'ёзнай слоўнікавай працы немагчыма. Адаўтэннасць картатэкі пераши-рала развіццё беларускай лек-сікаграфіі, уплыла на якасць тых слоўнікаў, якія выходзілі раней. Яны перагружаліся штучнымі словамі, дыялектыз-мамі, іншымі лексікамі, што супярэчыла жывой практыцы літаратурнай мовы. Возьмем, напрыклад, цікавы і каштоўны ў многіх адносінах руска-бе-ларускі слоўнік, выдадзены ў 1928 годзе. Хоць аўтары гэта-га слоўніка і імкнуліся ўхліпа-ці штурхны новаторства і дава-лі перавагу словам, што ўжо існуючы ў народнай і літаратур-най мове, аднак падобных но-ваторстваў у ім вельмі многа. Так, да рускага слова аўтаро-граф дасца такі «беларускі» ад-наведнік, як уласнік, аўтаро-граф перакладаецца са м а р у х, аўтэнт — тэларо — грунтава-га контрабас — бастэя і бан-дура; столыява — страўня, ядальня, харчовы; бумажная фабрыка — паперня; кофет-ная — лужерня і г. д. Многія з падобных «неалягізмаў» былі

скасаваны. Пры фарміраванні рэестра слоў укладальнікі аба-прадзілі галоўным чынам на фундаментальную картатэку, створаную ў Інстытуце мовазнаўства Імя Якуба Коласа АН БССР у пасляваенныя гады, якая налічвае ўжо каля мільёна карткаў. Яна дала магчы-масць выявіць не толькі вялі-кае слоўнае багацце беларускай мовы, але і даволі дакладна адлюстравала сучасны стан яе лексічнага складу.

Картатэку вобразна называ-юць іншы раз «музеум слоў». У сваёсасоблівых «пакоях» гэтага музея ў строгім парадку раз-мяшчаецца амаль усе нацыя-нальнае багацце па слоўніку мовы. Стварыць такую картатэ-ку, зразумела, даволі цяжка. Але без яе ніякай сур'ёзнай слоўнікавай працы немагчыма. Адаўтэннасць картатэкі пераши-рала развіцё беларускай лек-сікаграфіі, уплыла на якасць тых слоўнікаў, якія выходзілі раней. Яны перагружаліся штучнымі словамі, дыялектыз-мамі, іншымі лексікамі, што супярэчыла жывой практыцы літаратурнай мовы. Возьмем, напрыклад, цікавы і каштоўны ў многіх адносінах руска-бе-ларускі слоўнік, выдадзены ў 1928 годзе. Хоць аўтары гэта-га слоўніка і імкнуліся ўхліпа-ці штурхны новаторства і дава-лі перавагу словам, што ўжо існуючы ў народнай і літаратур-най мове, аднак падобных но-ваторстваў у ім вельмі многа. Так, да рускага слова аўтаро-граф дасца такі «беларускі» ад-наведнік, як уласнік, аўтаро-граф перакладаецца са м а р у х, аўтэнт — тэларо — грунтава-га контрабас — бастэя і бан-дура; столыява — страўня, ядальня, харчовы; бумажная фабрыка — паперня; кофет-ная — лужерня і г. д. Многія з падобных «неалягізмаў» былі

скасаваны. Пры фарміраванні рэестра слоў укладальнікі аба-прадзілі галоўным чынам на фундаментальную картатэку, створаную ў Інстытуце мовазнаўства Імя Якуба Коласа АН БССР у пасляваенныя гады, якая налічвае ўжо каля мільёна карткаў. Яна дала магчы-масць выявіць не толькі вялі-кае слоўнае багацце беларускай мовы, але і даволі дакладна адлюстравала сучасны стан яе лексічнага складу.

Картатэку вобразна называ-юць іншы раз «музеум слоў». У сваёсасоблівых «пакоях» гэтага музея ў строгім парадку раз-мяшчаецца амаль усе нацыя-нальнае багацце па слоўніку мовы. Стварыць такую картатэ-ку, зразумела, даволі цяжка. Але без яе ніякай сур'ёзнай слоўнікавай працы немагчыма. Адаўтэннасць картатэкі пераши-рала развіцё беларускай лек-сікаграфіі, уплыла на якасць тых слоўнікаў, якія выходзілі раней. Яны перагружаліся штучнымі словамі, дыялектыз-мамі, іншымі лексікамі, што супярэчыла жывой практыцы літаратурнай мовы. Возьмем, напрыклад, цікавы і каштоўны ў многіх адносінах руска-бе-ларускі слоўнік, выдадзены ў 1928 годзе. Хоць аўтары гэта-га слоўніка і імкнуліся ўхліпа-ці штурхны новаторства і дава-лі перавагу словам, што ўжо існуючы ў народнай і літаратур-най мове, аднак падобных но-ваторстваў у ім вельмі многа. Так, да рускага слова аўтаро-граф дасца такі «беларускі» ад-наведнік, як уласнік, аўтаро-граф перакладаецца са м а р у х, аўтэнт — тэларо — грунтава-га контрабас — бастэя і бан-дура; столыява — страўня, ядальня, харчовы; бумажная фабрыка — паперня; кофет-ная — лужерня і г. д. Многія з падобных «неалягізмаў» былі

«Эмігранты», «Работы», «Забастоўна» — так называў мастак Міхал Моцан тры станковыя лі-сты са сваёй графічнай серыі «У пошуках лепшага жыцця», якія прадстаўлены на рэспубліканскай мастацкай выстаўцы. Творы гэтыя з'яўляюцца выключнай работай моладзі. Ён сабраў сямінаў Беларусі тэатральна-мастацкі інстытут. Мастак не выпадкова звярнуўся да гэтай тэмы — у ёй

шмат біяграфічнага. Яшчэ хлопчыкам, вандруючы з бацькамі, якія пачалі панісць Польшчу ў по-шуках лепшага жыцця, у Аргенціне ён перані-маў, пра што расказвае ў сваіх творах. І гэта жое сведчэнне выяўлена наоам і пераналь-насці дзяўчале больш поўна раскрыць вобразы сваіх герояў, перадаць дух часу і абстаноўкі сла-вутага капіталістычнага «раю».



